UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE LIBRAS
CURSO DE GRADUAÇÃO EM LETRAS-LIBRAS

PLANO DE ENSINO REMOTO[1] – SEMESTRE: 2021_2

CÓDIGO DA DISCIPLINA: LSB 7067

NOME DA DISCIPLINA: Ensino de Libras como L2 I

CURSO: LETRAS LIBRAS PRESENCIAL

FASE/TURMA: Fase 6 / Turma 06440 (Licenciatura)

TIPO DE OFERTA: Disciplina obrigatória

HORAS/AULA SEMANAL: 4h

TOTAL DE HORAS/AULA: 72h/a (26,4 h/a síncronas e 45,6 h/a assíncronas)

TOTAL DE ENCONTROS: 8 encontros síncronos e 10 assíncronos

PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR: Possui (36h).

PRÉ-REQUISITO: Não tem.

EQUIVALÊNCIA: LLE9103 ou LSB7603 ou LSB9103

NOME DO PROFESSOR (A): Profa. Aline Nunes de Sousa

EMAIL DO PROFESSOR (A): alinesousa@cce.ufsc.br

EMENTA DA DISCIPLINA:

Abordagens e metodologias no ensino-aprendizagem de segunda língua. Língua estrangeira, segunda língua e língua adicional. O ensino de língua de sinais e a variação linguística. Aspectos temáticos, estruturais, linguísticos e a funcionalidade dos textos nos diferentes contextos sociais. Análise de materiais didáticos. Prática como componente curricular.

OBJETIVOS:

Objetivo Geral:
Refletir sobre o ensino-aprendizagem de Libras como segunda língua, relacionando-o à grande área "ensino-aprendizagem de L2/LE".

Objetivos específicos:

1. Problematizar as definições de língua estrangeira, segunda língua e língua adicional.
2. Conceituar metodologia, abordagem e método no ensino de línguas.
3. Relacionar as metodologias cânones de ensino de línguas segundas e/ou estrangeiras (L2/LE) ao contexto de ensino de Libras.
4. Compreender o papel da variação linguística no ensino de Libras como L2.

---

[1] O plano de ensino desta disciplina segue as normas determinadas pela RESOLUÇÃO Nº 017/CUn/97 e pela Resolução Normativa 140/2020/CUn, de 21 de julho de 2020.

5. Reconhecer diferentes gêneros de textos e seu papel no ensino de L2.
6. Analisar materiais didáticos de ensino de Libras como L2.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

Tema 1: Língua estrangeira, segunda língua e língua adicional.
Tema 2: Conceitos de metodologia, abordagem e método no ensino de línguas.
Tema 3: Abordagens e metodologias no ensino-aprendizagem de segunda língua.
Tema 4: O ensino de língua de sinais como L2 e a variação linguística.
Tema 5: Gêneros textuais e o ensino de L2.
Tema 6: Materiais didáticos e o ensino de Libras como L2.

METODOLOGIA:

- Aulas expositivas (assíncronas);
- Aulas dialogadas (síncronas);
- Discussões em fóruns;
- Atividades de produção e análise;
- Leitura de textos impressos e em vídeo (Libras).

FREQUÊNCIA:

A frequência das aulas assíncronas será aferida por meio da participação em fóruns e atividades da disciplina. Os alunos que não puderem estar presentes nas aulas síncronas e que justificarem sua ausência poderão assistir à gravação dessas aulas posteriormente e enviar à professora um relatório sobre o vídeo da aula a fim de computar sua presença no referido dia.

AVALIAÇÃO:

Avaliação I: Participação[2] nos fóruns e realização de atividades – nota 0-10 (**peso 1**);
Avaliação II: Prova Pesquisada Individual (Nota: 0-10; **peso 1**);
Avaliação III: Trabalho em Grupo – PCC (Nota: 0-10; **peso 2**).

CRONOGRAMA[3]:

Aula	Data	Conteúdo Previsto	Tipo de aula[4]

[2] A frequência do aluno será contabilizada por meio de sua participação nos fóruns e atividades da disciplina.

[3] Cronograma sujeito a alterações ao longo do semestre, sobretudo devido à pandemia de Covid-19.

[4] A plataforma na qual se darão as aulas síncronas é a sala virtual do Moodle da disciplina (Big Blue Button).

1ª	29/10	Aula inaugural: apresentação do plano de ensino e introdução à disciplina	Síncrona: Web-conferência (10:30-12:10)
2ª	5/11	1. Língua estrangeira, segunda língua e língua adicional 2. Metodologia, abordagem e método no ensino de línguas	Assíncrona (videoaulas – Temas 1 e 2) + Fórum
3ª	12/11	Revisão e Tira-dúvidas dos Temas 1 e 2	Síncrona: Atividade online (08:20-10:00) Web-conferência (10:30-12:10)
4ª	19/11	3.1 Abordagens e metodologias no ensino-aprendizagem de L2: métodos de ensino de línguas orais	Assíncrona (videoaula – Tema 3.1) + Fórum
5ª	26/11	Revisão e Tira-dúvidas do Tema 3.1	Síncrona: Atividade online (08:20-10:00) Web-conferência (10:30-12:10)
6ª	3/12	3.2 Abordagens e metodologias no ensino-aprendizagem de L2: métodos de ensino de línguas de sinais 3.3 Abordagens e metodologias no ensino-aprendizagem de L2: ensino reflexivo e eclético	Assíncrona (videoaula – Temas 3.2 e 3.3.) + Fórum
7ª	10/12	Revisão e Tira-dúvidas dos Temas 3.2 e 3.3	Síncrona: Atividade online (08:20-10:00) Web-conferência (10:30-12:10)
8ª	17/12	4. O ensino de língua de sinais como L2 e a variação linguística	Assíncrona (videoaula – Tema 4) + Fórum
RECESSO ESCOLAR			
9ª	4/2	Revisão e Tira-dúvidas do Tema 4	Síncrona: Atividade online (08:20-10:00) Web-conferência (10:30-12:10)
10ª	11/2	5. Gêneros textuais e o ensino de L2	Assíncrona (videoaula – Tema 5) + Fórum
11ª	18/2	Revisão e Tira-dúvidas do Tema 5	Síncrona: Atividade online (08:20-10:00) Web-conferência (10:30-12:10)
12ª	25/2	6. Materiais didáticos e o ensino de Libras como L2	Assíncrona (videoaula – Tema 6) + Fórum
13ª	4/3	Revisão e Tira-dúvidas do Tema 6	Síncrona: Atividade online (08:20-10:00) Web-conferência (10:30-12:10)
14ª	11/3	PROVA PESQUISADA INDIVIDUAL	Síncrona: Atividade online (08:20-12:00)
15ª	18/3	ENTREGA DO TRABALHO EM GRUPO (PCC)	Tarefa no Moodle
16ª	23/3	Divulgação das Médias Parciais	Postagem no Moodle
17ª	25/3	ATIVIDADE DE RECUPERAÇÃO	Tarefa no Moodle
18 ª	26/3	Divulgação das Médias Finais	Postagem no Moodle

HORÁRIO DE ATENDIMENTO EXTRACLASSE:
Às quintas feiras, de 15h as 16h, na sala virtual do Moodle da disciplina (Big Blue Button).
Obs.: Agendar com antecedência.

BIBLIOGRAFIA:

BÁSICA:

GESSER, A. **Metodologia de Ensino em LIBRAS como L2.** Material didático do Curso de Licenciatura e Bacharelado em Letras-Libras na Modalidade a Distância. UFSC/CCE: Florianópolis, 2010. Disponível em: <goo.gl/vKAwC8>. Acesso em 06/08/15.

GESSER, A.; COSTA, M. J. D.; VIVIANI, Z. A. **Linguística Aplicada ao Ensino de Línguas.** Material didático do Curso de Licenciatura em Letras-Libras na Modalidade a Distância. UFSC/CCE: Florianópolis, 2010. Disponível em: <goo.gl/NcUXoE>. Acesso em 06/08/15. Acesso em 05/03/2020.

COMPLEMENTAR:

ALBRES, N. de A.; VILHALVA, S. **Língua de sinais:** processo de aprendizagem como segunda língua. Disponível em: <https://www.porsinal.pt/index.php?ps=artigos&idt=artc&cat=23&idart=61>. Acesso em 21/12/20.

BORGES, E. F. V. **Metodologia, abordagem e pedagogias de ensino de língua(s).** Revista Linguagem e Ensino, v. 13, n. 2, 2010. Disponível em: <http://www.educadores.diaadia.pr.gov.br/arquivos/File/2010/artigos_teses/2011/lingua_espanhola/artigos/elaine_borges.pdf>. Acesso em 21/12/20.

CONSELHO EUROPEU. **Quadro europeu comum de referência para as línguas**: aprendizagem, ensino, avaliação. Disponível em: <https://www.dge.mec.pt/sites/default/files/Basico/Documentos/quadro_europeu_comum_referencia.pdf>. Acesso em: 05/03/2020.

FELIPE, T. **Libras em contexto.** Curso básico. Livro do estudante. 8 ed. Rio de Janeiro: WallPrint Gráfica e Editora, 2007. Disponível em: <http://www.artelibras.com.br/ewadmin/download/Libras_em_contexto_.pdf>. Acesso em 21/12/20.

FRANCESCON, P. K.; SENEFONTE, F. H. R.; BARONAS, J. E. de A. **Variação linguística no ensino de língua inglesa.** Revista Entrelinhas, vol. 7, n. 2, jul./dez. 2013. Disponível: <goo.gl/Et3Ix3>. Acesso em 06/08/15.

GORSKI, E.; FREITAG, R. M. K. **Ensino de língua materna.** Material didático do Curso de Licenciatura em Letras-Libras na Modalidade a Distância. UFSC/CCE: Florianópolis, 2010. Capítulo 6. Disponível em: <goo.gl/bUAl6c>. Acesso em 06/08/15.

LEESON, L.; BOGAERDE, B. van den; RATHMANN, C; HAUG, TOBIAS. **PROSIGN.** Sign languages and the Common European Framework of Reference for Languages. Common Reference Level Descriptors. Council of Europe Publishing, European Centre for Modern Languages of the Council of Europe: Strasbourg, Nikolaiplatz 4, 2016. Disponível em: <https://www.ecml.at/Portals/1/mtp4/pro-sign/documents/Common-Reference-Level-Descriptors-EN.pdf>. Acesso em 28/06/2020.

LEITE, T. A. **O ensino de segunda língua com foco no professor:** história oral de professores surdos de língua de sinais brasileira. Dissertação de Mestrado em Estudos Linguísticos e Literários em Inglês. São Paulo: USP, 2004. Disponível em: <goo.gl/bz92K4>. Acesso em 06/08/15.

LEFFA, V. J. **Metodologia do ensino de línguas.** In BOHN, H. I.; VANDRESEN, P. Tópicos em linguística aplicada: o ensino de línguas estrangeiras. Florianópolis: Ed. da UFSC, 1988. p. 211-236. Disponível em: <goo.gl/Ya5pJQ>. Acesso em 06/08/15.

SCHLATTER, M.; GARCEZ, P. **Línguas Adicionais (Espanhol e Inglês).** In: Referencial curricular: lições do Rio Grande. Governo do Estado do Rio Grande do Sul, Secretaria de Educação, 2009. pp. 127-172. Disponível em: <goo.gl/n8DV7t>. Acesso em 06/11/14.

SILVA, F. I.; REIS, F.; GAUTO, P. R.; SILVA, S. G. L.; PATERNO, U. **Aprendendo libras como segunda língua nível básico**. Caderno Pedagógico I. Curso de Libras. Palhoça: IFSC, s/d. Disponível em: https://www.palhoca.ifsc.edu.br/materiais/apostila-libras-basico/Apostila_Libras_Basico_IFSC-Palhoca-Bilingue.pdf. Acesso em 21/12/2020.

WILCOX, S.; WILCOX, P. P. **Aprender a ver:** o ensino da língua de sinais americana como segunda língua. Tradução de Tarcísio de Arantes Leite. Petrópolis: Editora Arara Azul, 2005. Disponível em: <https://editora-arara-azul.com.br/site/ebook/detalhes/9>. Acesso em 21/12/2020.